

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 oktober 2017

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**om de Belgische regering ertoe aan te
moedigen een ambitieus standpunt voor te
staan bij de onderhandelingen over en het
sluiten van een hernieuwde Overeenkomst
van Cotonou**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 **2150/ (2016/2017):**

001: Voorstel van resolutie van de heer Flahaux c.s.
002 en 003: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 octobre 2017

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**encourageant le gouvernement belge
à défendre une position ambitieuse
lors des négociations et de
la conclusion du renouvellement
de l'Accord de Cotonou**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 **2150/ (2016/2017):**

001: Proposition de résolution de M. Flahaux et consorts.
002 et 003: Amendements.

Nr. 25 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**Considerans I (*nieuw*)**Een considerans I invoegen, luidend als volgt:**

“I. gelet op de gemeenschappelijke communicatie op 29 april 2016 van de co-voorzitters van de JCM ACP-EU in de rand van de 41^{ste} zitting van de Joint Council in Dakar om het partnerschap te stroomlijnen voor de 2030 Agenda Duurzame ontwikkelingsdoelen.”

VERANTWOORDING

EU-ACS als vehikel voor samenwerking rond de sdg's is een strategie die inmiddels al door beide organisaties werd overeengekomen.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 25 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**Considérant I (*nouveau*)**Insérer un considérant I rédigé comme suit:**

“I. vu la communication conjointe, le 29 avril 2016, des coprésidents du JCM ACP-UE en marge de la 41^e session du Conseil conjoint, organisée à Dakar, en vue de rationaliser le partenariat dans l'optique des objectifs de développement durable de l'Agenda 2030;”

JUSTIFICATION

L'Union européenne-ACP comme véhicule de coopération dans le cadre des ODD est une stratégie qui a dans l'intervalle été convenue par les deux organisations.

Nr. 26 VAN MEVROUW BELLENS c.s.

Considerans J (*nieuw*)**Een considerans J invoegen, luidend als volgt:***“J. gelet op artikel 208 van het verdrag van Lissabon:*

1° het beleid van de Unie op het gebied van ontwikkelingsamenwerking wordt gevoerd in het kader van de beginselen en doelstellingen van het externe optreden van de Unie; het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van de Unie en dat van de lidstaten vullen elkaar aan en versterken elkaar; hoofddoel van het beleid van de Unie op dit gebied is de armoede terug te dringen en uiteindelijk uit te bannen; de Unie houdt bij de uitvoering van beleid dat gevolgen kan hebben voor de ontwikkelingslanden rekening met de doelstellingen van de ontwikkelingssamenwerking;

2° de Unie en de lidstaten houden zich aan de verbindenissen en de doelstellingen die zij in het kader van de Verenigde Naties en de andere bevoegde internationale organisaties hebben onderschreven;”.

VERANTWOORDING

Samenhang in ontwikkelingssamenwerking is een elementaire EU-beleidslijn.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 26 DE MME BELLENS ET CONSORTS

Considérant J (*nouveau*)**Insérer un considérant J rédigé comme suit:***“J. Vu l’article 208 du Traité de Lisbonne:*

1. La politique de l’Union dans le domaine de la coopération au développement est menée dans le cadre des principes et objectifs de l’action extérieure de l’Union. La politique de coopération au développement de l’Union et celles des États membres se complètent et se renforcent mutuellement. L’objectif principal de la politique de l’Union dans ce domaine est la réduction et, à terme, l’éradication de la pauvreté. L’Union tient compte des objectifs de la coopération au développement dans la mise en œuvre des politiques qui sont susceptibles d’affecter les pays en développement.

2. L’Union et les États membres respectent les engagements et tiennent compte des objectifs qu’ils ont agréés dans le cadre des Nations Unies et des autres organisations internationales compétentes.”.

JUSTIFICATION

La cohérence dans le domaine de la coopération au développement est un axe élémentaire de la politique de l’Union européenne.

Nr. 27 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**Considerans K (*nieuw*)**Een considerans K invoegen, luidend als volgt:**

“K. verwijzend naar de nieuwe EU-consensus over ontwikkeling (2017/2586 (RSP)) “Onze wereld, onze waardigheid, onze toekomst” van 1 juni 2017, die er naar streeft om een visie en een gemeenschappelijk kader te bieden voor ontwikkelingssamenwerking door de EU en zijn lidstaten, in lijn met de Agenda 2030 van de Verenigde Naties;”.

Rita BELLENS (N-VA)
 Peter DE ROOVER (N-VA)
 Peter LUYKX (N-VA)

N° 27 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**Considérant K (*nouveau*)**Insérer un considérant K rédigé comme suit:**

“K. Renvoyant au nouveau consensus européen pour le développement “Notre monde, notre dignité, notre avenir” (2017/2586(RSP)) du 1^{er} juin 2017, qui tend à offrir une vision et un cadre commun pour la coopération au développement de l’UE et de ses États membres dans le prolongement du programme de développement durable à l’horizon 2030 des Nations unies;”

Nr. 28 VAN MEVROUW BELLENS c.s.Verzoek 1/1 (*nieuw*)**Een verzoek 1/1 invoegen, luidend als volgt:**

“1/1. voorafgaand te komen tot een duidelijke definiëring van de gemeenschappelijke belangen en ontwikkelingsdoelstellingen van de EU-lidstaten in het toekomstig akkoord en ook desgevallend als een verenigd front naar de onderhandelingen te treden.”.

VERANTWOORDING

Cotonou legt het gebrek aan samenhang in visie op het ontwikkelingsdoelstellingenbeleid tussen de lidstaten opnieuw bloot. In het licht van de nieuwe EU-consensus voor ontwikkeling dient er eerst te worden gestreefd naar een eigen gemeenschappelijk gedragen standpunt van de EU.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 28 DE MME BELLENS ET CONSORTSPoint 1/1 (*nouveau*)**Insérer un point 1/1 rédigé comme suit:**

“Point 1/1. de définir clairement au préalable les intérêts et les objectifs de développement communs des États membres de l’Union européenne dans le futur accord et de se présenter, le cas échéant, en front uni aux négociations;”.

JUSTIFICATION

Cotonou fait une fois encore apparaître l’absence de cohérence en matière de vision de la politique de développement entre les États membres. À la lumière du nouveau consensus européen pour le développement, il convient de s’efforcer préalablement de définir un point de vue commun de l’UE.

Nr. 29 VAN MEVROUW BELLENS c.s.

Verzoek 5

Na de woorden “samen het “global player”-aspect te benadrukken” **de woorden** “*door strategisch in te zetten op het nastreven van gemeenschappelijke politieke doelen en het beter benutten van het numerieke voordeel op internationale fora als de VN en WTO voor agendasetting en doorslaggevende mondiale besluitvorming;*” **invoegen.**

VERANTWOORDING

Hierdoor kunnen we de politieke pijler van Cotonou versterken: we operationaliseren het gewicht van het partnerschap voor de verwezenlijking van gemeenschappelijke doelstellingen, bijvoorbeeld sdg's.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 29 DE MME BELLENS ET CONSORTS

Point 5

Après les mots “affirmer ensemble la dimension de “global player”, **insérer les mots** “*en misant de manière stratégique sur la poursuite d’objectifs politiques communs et en exploitant mieux l’avantage numérique dans les plateformes internationales telles que l’ONU et l’OMC pour définir l’agenda et le processus décisionnel mondial décisif;*”.

JUSTIFICATION

Nous pourrions ainsi renforcer le pilier politique de Cotonou: nous rendrons opérationnel le poids du partenariat pour la réalisation des objectifs communs, tels que les ODD par exemple.

Nr. 30 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**

Verzoek 6

Dit verzoek aanvullen als volgt:

“maar ook een kritische reflectie te maken over het functioneren en de financieringssleutel van al deze instellingen om hun efficiënte werking ook naar de toekomst toe te verzekeren;”.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 30 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**

Point 6

Compléter ce point par les mots:

“mais aussi de procéder à une réflexion critique concernant le fonctionnement et la clé de financement de toutes ces institutions afin d’assurer également l’efficacité de leur fonctionnement à l’avenir;”.

Nr. 31 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**

Verzoek 6/1 (*nieuw*)

Een verzoek 6/1 invoegen, luidend als volgt:

“6/1. voorkeur gevend aan een akkoord van wederkerige en juridische bindende aard;”.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 31 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**

Point 6/1 (*nouveau*)

Insérer un point 6/1 rédigé comme suit:

“6/1. de privilégier un accord réciproque et juridiquement contraignant;”.

Nr. 32 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**

Verzoek 12

Tussen de woorden “de Europese Investeringsbank”
en de woorden “andere instellingen” **de woorden** “*het Europees ontwikkelingsfonds*” **invoegen.**

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 32 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**

Point 12

Entre les mots “la Banque européenne d’investisse-
ment,” **et les mots** “d’autres institutions”, **insérer les**
mots “le Fonds européen de développement,”.

Nr. 33 VAN MEVROUW BELLENS c.s.

Verzoek 13

Initio, de woorden “rekening houden” vervangen door de woorden “vanuit een pluralistische benadering op grond van parallelle doeleinden, subsidiariteit en grensoverschrijdende probleemstellingen een partnerkeuze te maken die rekening houdt”.

VERANTWOORDING

De EU wordt geconfronteerd met een veelvoudigheid aan regionale organisaties die actief zijn binnen de aardrijkskundige omschrijving ACS, maar die ook vaak hetzelfde takenpakket hebben. De keuze voor samenwerking zou stevast moeten gaan naar de meest geschikte partner op het best toegewezen niveau. Ook bij grensoverschrijdende problemen die niet enkel binnen de ACS kunnen worden opgelost zou er automatisch moeten worden gekeken naar welke organisaties bij het overleg kunnen worden betrokken.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 33 DE MME BELLENS ET CONSORTS

Point 13

Ab initio, remplacer les mots “de prendre en compte” par les mots “en partant d’une approche pluraliste basée sur des objectifs parallèles, une subsidiarité et des problématiques transnationales, de choisir un partenaire prenant en compte”.

JUSTIFICATION

L’Union européenne fait face à une multitude d’organisations régionales qui opèrent dans la zone géographique de l’ACP, mais qui accomplissent également souvent des missions au contenu identique. En matière de coopération, le choix devrait toujours se porter sur le partenaire le plus adéquat au niveau le plus pertinent. De même, dans le cadre de problématiques qui ne peuvent être solutionnées dans les seules limites de la zone ACP, il faudrait examiner automatiquement quelles autres organisations pourraient être associées à la concertation.

Nr. 34 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**Verzoek 13/1 (*nieuw*)**Een verzoek 31/1 invoegen, luidende:**

“13/1. evenals rekening te houden met de toegenomen invloed van opkomende economieën exclusief aan het ACS op het Afrikaanse continent; vanuit de BRICS en het Midden-Oosten is er een toegenomen investering voornamelijk gericht op grondstoffenrijkdom; dat deze mogelijkheden bieden voor een ruimer samenwerkingsverband, maar eveneens een verstorende werking kunnen hebben op de Europese agenda voor de implementatie van democratische waarden, goed bestuur en mensenrechten;”.

VERANTWOORDING

We zijn ons ervan bewust dat de EU niet langer de exclusieve partner is van de ACS-landen.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 34 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**Point 13/1 (*nouveau*)**Insérer un point 13/1 rédigé comme suit:**

“13/1. de tenir également compte de l’influence accrue des économies émergentes hors ACP sur le continent africain; les BRICS et les pays du Moyen-Orient investissent de plus en plus, en se focalisant principalement sur les richesses en matières premières; si ces nouvelles interactions offrent des possibilités d’élargir la coopération, elles sont également susceptibles de perturber l’agenda européen en ce qui concerne la promotion des valeurs démocratiques, de la bonne gouvernance et des droits de l’homme;”.

JUSTIFICATION

Nous sommes conscients que l’Union européenne n’est plus le partenaire exclusif des pays ACP.

Nr. 35 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**

Verzoek 18

Dit verzoek vervangen als volgt:

“18. te onderstrepen dat de diaspora een belangrijke partner kan zijn om ontwikkeling in de landen van herkomst te stimuleren, capaciteiten in de partnerlanden efficiënter uit te bouwen rekening houdende met het feit dat de aan de diaspora verbonden middelen een niet te verwaarlozen stimulans zijn voor ontwikkeling;”.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 35 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**

Point 18

Remplacer ce point par ce qui suit:

“18. de souligner que la diaspora peut représenter un partenaire important pour stimuler le développement dans les pays d’origine, pour développer plus efficacement des capacités dans les pays partenaires, en tenant compte du fait que les moyens liés à la diaspora représentent un vecteur de développement non négligeable;”.

Nr. 36 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**

Verzoek 19

*In fine, de woorden “meer bepaald die in Afrika” **vervangen door de woorden** “te pleiten voor een zo sterk mogelijke vertegenwoordiging van deze landen om zo een grotere internationale gelijkheid inzake mondiale handel in de hand te werken;”.*

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 36 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**

Point 19

*In fine, **remplacer les mots** “, principalement en Afrique” **par les mots** “; de plaider pour une représentation aussi forte que possible de ces pays, afin de promouvoir une plus grande égalité internationale en termes de commerce mondial;”.*

Nr. 37 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**

Verzoek 24

Dit verzoek doen vervallen.

VERANTWOORDING

België, noch de andere EU-lidstaten hebben het verdrag over de bescherming van arbeidsmigranten willen bekrachtigen. De rechten van de arbeidsmigrant zijn mensenrechten die voldoende worden beschermd door de bestaande verdragen; er is geen nood aan specifieke verdragen voor arbeidsmigranten.

Rita BELLENS (N-VA)
 Peter DE ROOVER (N-VA)
 Peter LUYKX (N-VA)

N° 37 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**

Point 24

Supprimer ce point.

JUSTIFICATION

Ni la Belgique ni les autres États membres de l'Union européenne n'ont souhaité ratifier la Convention sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants. Les droits des travailleurs migrants sont des droits humains qui bénéficient d'une protection suffisante à la faveur des conventions existantes; il n'est donc pas nécessaire de disposer d'une convention spécifique pour les travailleurs migrants.

Nr. 38 VAN MEVROUW **BELLENS c.s.**

Verzoek 27

De woorden “inclusief klimaatmigranten” doen vervallen.

VERANTWOORDING

Wij willen alle migranten garanties geven op bescherming, een specifieke vermelding van klimaatmigranten leidt enkel af van dit beginsel.

Rita BELLENS (N-VA)
Peter DE ROOVER (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)

N° 38 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**

Point 27

Supprimer les mots “, en ce compris les migrants climatiques,”.

JUSTIFICATION

Nous choisissons de garantir la protection de l'ensemble des migrants, la protection des migrants climatiques découlant dès lors de ce principe.

Nr. 39 VAN DE HEER **VANDENPUT** EN MEVROUW **BELLENS**

Verzoek 26

De woorden “inzonderheid in verband met de migratiestromen” **vervangen door de woorden** “*inzonderheid in verband met illegale migratiestromen*”.

Tim VANDENPUT (Open Vld)
Rita BELLENS (N-VA)

N° 39 DE MME **BELLENS ET CONSORTS**

Point 26

Remplacer les mots “notamment lié aux mouvements migratoires” **par les mots** “*notamment lié aux mouvements migratoires illégaux*”.

Nr. 40 VAN DE HEER **VANDENPUT** EN MEVROUW **BELLENS**

Verzoek 27

De woorden “om het vraagstuk van de migratie van Zuid naar Noord, van de migratie tussen zuidelijke regio's onderling en van de circulaire migratiestromen te beheren” **vervangen door de woorden** “*om de thematiek van de migratie van Zuid naar Noord, van de migratie tussen zuidelijke regio's onderling en van de circulaire migratiestromen te beheren*”.

Tim VANDENPUT (Open Vld)
Rita BELLENS (N-VA)

N° 40 DE M. **VANDENPUT** ET MME **BELLENS**

Demande n° 27

Remplacer les mots “pour gérer la problématique de la migration Nord-Sud et circulaire” **par les mots** “*pour gérer la thématique de la migration Nord-Sud, Sud-Sud et circulaire*”.

Nr. 41 VAN DE HEER **VANDENPUT** EN MEVROUW **BELLENS**

Verzoek nr. 21

De woorden “beginsel van eigen inbreng” vervangen door de woorden “het principe van toe-eigening”.

Tim VANDENPUT (Open Vld)
Rita BELLENS (N-VA)

N° 41 DE M. **VANDENPUT** ET MME **BELLENS**

Point 21

Dans le texte néerlandais, remplacer les mots “het beginsel van eigen inbreng” par les mots “het principe van toe-eigening”.

Nr. 42 VAN MEVROUW **VAN HOOF**Considerans I (*nieuw*)**Een considerans I invoegen, luidend als volgt:**

“I. gelet op de ‘Gezamenlijke mededeling van 22 november 2016 van de Europese Commissie aan het Europees parlement en de Raad: een hernieuwd partnerschap met de landen van Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan; waarin ideeën en suggesties voor een nieuw partnerschap met de ACS-landen worden voorgesteld;”.

Els VAN HOOF (CD&V)

N° 42 DE MME **VAN HOOF**Considérant I (*nouveau*)**Insérer un considérant I (nouveau), rédigé comme suit:**

“I. vu la “Communication conjointe de la Commission européenne au Parlement européen et au Conseil du 22 novembre 2016: Un partenariat renouvelé avec les pays d’Afrique, des Caraïbes et du Pacifique”, qui propose des idées et des suggestions en vue d’un nouveau partenariat avec les pays ACP;”

Nr. 43 VAN MEVROUW **VAN HOOF**Considerans J (*nieuw*)**Een considerans J invoegen, luidend als volgt:**

“J. overwegende de Adis Abeba Action Agenda aangaande de financiering van duurzame ontwikkeling door de financiële stromen en het beleid te richten op economische-, sociale en milieuprioriteiten;”.

Els VAN HOOF (CD&V)

N° 43 DE MME **VAN HOOF**Considérant J (*nouveau*)**Insérer un considérant J rédigé comme suit:**

“J. vu le programme d'action d'Addis Abeba concernant le financement du développement durable par des flux financiers et une politique axés sur des priorités économiques, sociales et environnementales;”.

Nr. 44 VAN MEVROUW **VAN HOOF**Considerans K (*nieuw*)**Een considerans K invoegen, luidend als volgt:***“K. gelet op het Klimaatakkoord van Parijs 2015;”.*

Els VAN HOOF (CD&V)

N° 44 DE MME **VAN HOOF**Considérant K (*nouveau*)**Insérer un considérant K rédigé comme suit:***“K. vu l’Accord de Paris sur le climat 2015;”.*

Nr. 45 VAN MEVROUW **VAN HOOF**

Verzoek 6/1 (*nieuw*)

Een verzoek 6/1 invoegen, luidend als volgt:

“6/1. er voor te pleiten dat het middenveld wordt geraadpleegd bij de opmaak en wordt betrokken bij de implementatie, de monitoring en de evaluatie van het toekomstige partnerschap;”.

Els VAN HOOF (CD&V)

N° 45 DE MME **VAN HOOF**

Point 6/1 (*nouveau*)

Insérer un point 6/1 rédigé comme suit:

“6/1. de plaider pour que la société civile soit consultée lors de l’élaboration du futur partenariat et pour qu’elle soit associée à sa mise en œuvre, à son monitoring et à son évaluation;”.

Nr. 46 VAN MEVROUW **VAN HOOFF**

Verzoek 7

De woorden “van de democratie en de rechtsstaat”
vervangen door de woorden “*van de mensenrechten,*
de democratie en de rechtsstaat”.

Els VAN HOOFF (CD&V)

N° 46 DE MME **VAN HOOFF**

Point 7

Remplacer les mots “de la démocratie et de l’État
de droit” **par les mots** “*des droits de l’homme, de la*
démocratie et de l’État de droit”.

Nr. 47 VAN MEVROUW **VAN HOOFF**

Verzoek 15/1 (*nieuw*)

Een verzoek 15/1 invoegen, luidend als volgt:

“15/1. te blijven streven naar inclusieve economische groei, met bijzondere aandacht voor waardig werk, sociale bescherming, alsook een duurzame privésector met respect voor aansprakelijkheid en transparantie en voor de betreffende richtlijnen van de OESO, IAO en de VN;”.

Els VAN HOOFF (CD&V)

N° 47 DE MME **VAN HOOFF**

Point 15/1 (*nouveau*)

Insérer un point 15/1 rédigé comme suit:

“15/1. de continuer à ambitionner une croissance économique inclusive, en accordant une attention particulière à la décence du travail, à la protection sociale ainsi qu’à la durabilité des activités du secteur privé, de manière responsable et transparente et dans le respect des directives de l’OCDE, de l’OIT et des Nations unies à ce sujet;”.

Nr. 48 VAN MEVROUW **VAN HOOFF**

Verzoek 19

Na de woorden “(MOL)” de woorden “*fragiele staten*” invoegen.

Els VAN HOOFF (CD&V)

N° 48 DE MME **VAN HOOFF**

Point 19

Après les mots “(PMA),” insérer les mots “*États fragiles*”.

Nr. 49 VAN MEVROUW **VAN HOOF**

Verzoek 27

Na de woorden “te waarborgen” **de woorden** “*met respect voor het principe van de non-refoulement volgens artikel 3 van het Europees verdrag van de Rechten van de Mens*” **invoegen.**

Els VAN HOOF (CD&V)

N° 49 DE MME **VAN HOOF**

Point 27

Après les mots “migrants climatiques,” **insérer les mots** “*dans le respect du principe de non-refoulement, conformément à l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme,*”.

Nr. 50 VAN DE HEER **VANDENPUT**

(subamendement op amendement nr. 17)

Coonsiderans I

De voorgestelde considerans vervangen als volgt:

“I. herinnert eraan dat EPO’s een basis zijn voor regionale samenwerking en moeten worden ingezet als instrument voor ontwikkeling en regionale integratie.”.

Tim VANDENPUT (Open Vld)

N° 50 DE M. **VANDENPUT**

(sous-amendement à l’amendement n° 17)

Considérant I

Remplacer ce considérant par ce qui suit:

“I. rappelant que les APE constituent une base pour la coopération régionale et qu’ils doivent être employés comme des de développement et d’intégration régionale;”.

Nr. 51 VAN MEVROUW **GROVONIUS** EN DE HEER **CRUSNIÈRE**

(subamendement op amendement nr. 5)

Verzoek 4

De woorden “gezamenlijke verantwoordelijkheid” **vervangen door de woorden** “*gezamenlijke, maar gedifferentieerde verantwoordelijkheid*”.

N° 51 DE MME **GROVONIUS** ET M. **CRUSNIÈRE**

(sous-amendement à l’amendement n° 5)

Point 4

Dans le texte proposé, remplacer les mots “la responsabilité commune” **par les mots** “*la responsabilité commune mais différenciée*”.

Gwenaëlle GROVONIUS (PS)

Stéphane CRUSNIÈRE (PS)

Nr. 52 VAN MEVROUW **GROVONIUS**

Verzoek 23

Dit verzoek aanvullen met wat volgt:

“, wat impliceert dat de Parlementaire Vergadering ACS-EU een formeel evaluatie- en opvolgingsmechanisme moet instellen.”.

N° 52 DE MME **GROVONIUS**

Demande n° 23

Compléter cette demande par les mots suivants:

“, ce qui implique l’instauration d’un mécanisme formel d’évaluation et de suivi par l’assemblée parlementaire UE/ACP.”.

Gwenaëlle GROVONIUS (PS)

Nr. 53 VAN DE HEER **FLAHAUX**

Verzoek 28 (*nieuw*)

Een verzoek 28 toevoegen, luidende:

“28. de kritisch ingestelde EU-lidstaten ervan te overtuigen eveneens een ambitieus standpunt in te nemen.”.

N° 53 DE M. **FLAHAUX**

Demande 28 (*nouvelle*)

Insérer une demande n° 28, rédigé comme suit:

“28. de convaincre les états membres critiques de l’Union européenne d’adopter également un point de vue ambitieux.”;